

ZMLUVA
o poskytnutí dotácie
uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Poskytovateľ: Mesto Trebišov
sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO: 00 331 996
DIČ: 2020773590
bankové spojenie: VÚB a. s., číslo účtu: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
zastúpené: PhDr. Marek Čižmár, primátor

(ďalej len „poskytovateľ“)

Prijímateľ: Hokejbalový klub ADLER Trebišov
sídlo: Berehovská 2172/9, Trebišov
IČO: 42324491
DIČ: 2024061589
bankové spojenie: SLSP, číslo účtu: SK81 0900 0000 0050 4991 5060
štatutárny orgán: Vladimír Lapitka, prezident

(ďalej len „prijímateľ“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov - dotácie z rozpočtu Mesta Trebišov v zmysle platného VZN Mesta Trebišov č. 151/2017 o poskytovaní dotácií a Uznesenia MsZ č. 2/2018 zo dňa 16.2.2018, na úhradu (časti) nákladov na aktivitu – činnosť hokejbalového klubu (prijímateľa) v roku 2018 v intenciách žiadosti (Príloha č. 1) podanej dňa 31.10.2017 s číslom záznamu 38614/2017.

Článok II.
Výška a čas použitia dotácie

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu na aktivitu uvedenú v Článku I. bod 1. tejto zmluvy v celkovej výške 2 836,- eur (slovom: dvetisícosemstotridsaťšesť eur) na jeho účet uvedený v záhlaví, a to v splátkach, ktorých výšku a splatnosť prijímateľ oznámi poskytovateľovi. Celková výška dotácie bude poskytnutá najneskôr do 30.11.2018.
2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na účel uvedený v Článku I. bod 1. tejto zmluvy.

Článok III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijímateľ dotácie je povinný:

- a) viesť poskytnutú dotáciu na svojom bankovom účte a príslušné účtovníctvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- b) predložiť zúčtovanie poskytnutej dotácie poskytovateľovi, vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, najneskôr do 31. decembra príslušného roka,
- c) vrátiť nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie na účet poskytovateľa najneskôr spolu so zúčtovaním poskytnutej dotácie,
- d) pri nakladaní s poskytnutými finančnými prostriedkami postupovať podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
- e) preukázateľne realizovať prezentáciu poskytovateľa v súlade so znením Článku 6. VZN Mesta Trebišov č. 151/2017 o poskytovaní dotácií.

Článok IV. Kontrola dotácie

1. Prijímateľ vyhlasuje, že je oboznámený s tým, že poskytovateľ je oprávnený vykonávať finančnú kontrolu hospodárenia (hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť využitia) s poskytnutou dotáciou a kontrolu dodržiavania podmienok zmluvy a týmto sa zaväzuje vytvoriť poskytovateľovi podmienky na výkon finančnej kontroly.
2. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách realizácie aktivity ako i po jej skončení, po formálnej a vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie.

Článok V. Sankcie

1. Na porušenie finančnej disciplíny (vrátane sankcií) prijímateľov dotácií sa vzťahuje ustanovenie § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Ak prijímateľ nesplní niektorú z povinností uvedených v Článku 6. bode 6.2. VZN Mesta Trebišov č. 151/2017 o poskytovaní dotácií, poskytovateľ môže žiadať vrátenie najmenej 30 % dotácie a v budúcnosti sa nebude ďalšou žiadosťou o dotácie u tohto prijímateľa zaoberať.
3. Sankcia sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet poskytovateľa.

**Článok VI.
Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade so znením § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po dohode zmluvných strán a to formou písomných dodatkov k tejto zmluve v súlade s platným VZN Mesta Trebišov o poskytovaní dotácií.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán.

V Trebišove, dňa 27.3.2018

V Trebišove, dňa 26.3.2018

PhDr. Marek Čižmár
primátor



Vladimír Lapitka
prezident

Žiadosť

o poskytnutie dotácie v súlade so Všeobecne záväzným nariadením

Mesta Trebišov č. 119/2012

MESTO TREBIŠOV
MESTSKÝ ÚRAD

Mesto Trebišov

M. R. Štefánika 862/204

075 25 Trebišov

Došlo: 31. 10. 2017

Zvidený štát:

38614/17

Titul, asst:

Prílohy:

1

Vybavuje:

SKOLSTVO

Žiadateľ:

Hokejbalový klub ADLER Trebišov, 075 01 Trebišov, Berehovská 2172/9

Štatutárny zástupca:

Vladimír Lapitka st., prezident klubu

Právna forma:

Občianske združenie

Zápis v registri ... pod číslom ... zo dňa

Ministerstvo vnútra SR, číslo : VVS/1-900/90-40406, 15.11.2012

IČO:

42324491

DIČ:

2024061389

Bankové spojenie:

Slovenska sporiteľňa a.s. Trebišov, SK81 0900 0000 0050 4991 5060

Názov projektu, akcie:

Zabezpečenie účasti mládežníckych mužstiev v extralige Slovenskej republiky a účasť mládežníckych mužstiev na hokejbalových turnajov v rámci CTM SHbÚ a mládežníckych mužstiev na Majstrovstvách Slovenska.

Termín a miesto realizácie projektu, akcie:

01.1.2018 do 31.12.2018

Odôvodnenie žiadosti a forma účasti Mesta Trebišov:

Záštita a spolufinancovanie nákladov spojených hlavne s dopravou a ubytovaním mládežníckych družstiev v kategóriách U16 a U19 v extralige SR a Majstrovstvách Slovenska.

Celkový rozpočet projektu, akcie:

Pre uskutočnenie plánovaných úloh HbK ADLER Trebišov potrebuje finančnú dotáciu pre 2 mládežnícke mužstvá a to U16 a U19. Mužstvo U19 je prihlásené do Extraligy Slovenskej republiky na sezónu 2017/2018. Mužstvo U16 hokejbalový klub Adler chce prihlásiť do Extraligy Slovenskej republiky na sezónu 2018/2019. Náklady mužstiev na dopravu predstavujú sumu 6 000,- eur. Extraligová súťaž mužstiev sa hrá každý víkend /systémom doma – vonku/. Zároveň je pre tieto mužstvá potrebné zabezpečiť stravu, ubytovanie, štartovné a pitný režim. Čo predstavuje čiastku 4 000,- €. Ďalšie náklady spojené s účasťou na týchto turnajoch výživové produkty, loptičky a podobne predstavujú sumu vo výške 2 000,- €. Na zabezpečenie účasti mužstiev na Majstrovstvách Slovenska v hokejbale je potrebná suma 3.000,- eur /doprava, ubytovanie, strava/. Okrem pomoci mesta sa na týchto akciách budú podieľať HbK ADLER Trebišov a rodičia sumou 4 000,- €. Celkom rozpočet HbK Adler TV pre mládežnícke družstvá na rok 2017 je približne vo výške 15 000,- €.

Celková výška dotácie požadovanej od Mesta Trebišov:

11 000,- €.

Telefonický kontakt: 0905 332 994

E-mailová adresa: lapitka@ nettrebisov.sk

Miesto: Trebišov

Dátum: 28.10.2017



podpis žiadateľa